

Image not found

<https://letteraturaeuropea.uniroma1.it/sites/all/themes/business/logo.png>

Published on *Lirica Medievale Romanza* (<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it>)

Home > GIL PERES CONDE > EDIZIONE > Pô's conta el-rrey en todas sas fronteyras > Tradizione manoscritta

Tradizione manoscritta

- letto 454 volte

CANZONIERE B

- letto 294 volte

Riproduzione fotografica

Image not found

https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/B_1518.jpg



- letto 251 volte

Edizione diplomatica

	Poys co(n)ta el Rey entodas/sas fro(n)teyras Que ne(n) en uy las ne(n) e(n) caireyras Que no(n) comha(n) galinhas na gueira Ca diz q(ue) dize(n) as ueedeyras Que sera perdimento da teira.
	A co(n) çelh(os) eu caualeyrr(os) Ma(n)da(n) comer uacas e carneyrr(os) Mays no(n) comha(n) galinhas na gueira Ca diz q(ue) dizen os aguyreyrr(os) Que sera. perdimento da t(e)ira.
	Comha(n) porc(os) fresc(os) e roncinh(os) Cabric(os) cachaçe aussari(nh)(os) Mays no(n) comha(n) galinhas na gueira Ca diz q(ue) lhi dizen os deuynhos Que sera perdime(n)to da t(e)ira

- letto 265 volte

Edizione diplomatico-interpretativa

	I
Poys co(n)ta el Rey entodas/sas fro(n)teyras Que ne(n) en uy las ne(n) e(n) caireyras Que no(n) comha(n) galinhas na gueira Ca diz q(ue) dize(n) as ueedeyras Que sera perdimento da teira.	Poys conta el-Rey en todas sas fronteyras que nen en vylas nen en caireyras que non comhan galinhas na gueira; ca diz que dizen as veedeyras que será perdimento da teira.
	II
A co(n) çelh(os) eu caualeyrr(os) Ma(n)da(n) comer uacas e carneyrr(os) Mays no(n) comha(n) galinhas na gueira Ca diz q(ue) dizen os aguyreyrr(os) Que sera. perdimento da t(e)ira.	A conçelhos eu cavaleyros mandan comer vacas e carneyros, mays non comhan galinhas na gueira; ca diz que dizen os agùyreyros que será perdimento da teira.
	III

Comha(n) porc(os) fresc(os) e roncinh(os) Cabric(os) cachea?e aussari(nh)(os) Mays no(n) comha(n) galinhas na gueira Ca diz q(ue) lhi dizen os deuyinhos Que sera perdime(n)to da t(e)ira	Comhan porcos frescos e roncinhos, cabricos, cachea?e aussarinhos, mays non comhan galinhas na gueira; ca diz que lhi dizen os devynhos que ser? perdimento da teira.
---	---

- letto 320 volte

Credits | Contatti | © Sapienza Università di Roma - Piazzale Aldo Moro 5, 00185 Roma T (+39) 06 49911
CF 80209930587 PI 02133771002

Source URL: <https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/tradizione-manoscritta-548>